

世界遺産研究協議会

World Heritage Seminar

世界遺産条約は令和2(2020)年4月現在、締約国数が193カ国にも及び、世界遺産一覧表に記載された資産の数は1121件を数えるなど、極めて知名度の高い国際条約です。日本においても世界遺産に対する関心は高く、毎年、日本から推薦された資産の動向が大きなニュースとなっています。

一方で、世界遺産の保全をめぐる状況は複雑化の一途をたどっており、開発圧力や基盤となるコミュニティの変容など様々な困難を抱えているのみならず、資産が多様化する中でその保全方策も一様ではなくなってきました。また、世界遺産を巡るルールも流動的で、その解釈に迷う場面が少なくありません。

こうした状況を踏まえ、東京文化財研究所では、毎年世界遺産研究協議会を開催し、世界遺産委員会の最新動向に関する報告とともに、各回のテーマに関する講演・ディスカッションを行うことで、最新の情報を共有すると同時に、自治体等の世界遺産に関わる関係者の情報交換の場を提供しています。



パネルディスカッションの様子
Panel discussion

The World Heritage Convention is a very well known international treaty, which has been ratified by 193 countries and has inscribed 1121 sites to the World Heritage List as of April 2020. It attracts great interest among the general public in Japan as well. New nominations for the World Heritage from Japan are featured in the news every year.

At the same time, the situation concerning the conservation of the World Heritage sites is becoming more complex. Not only various development pressures and changes among the communities supporting the sites but also the wide variety of types of sites hinders the conservation method from being simple. Rules of the World Heritage are also constantly changing and sometimes we are lost in their interpretation.

Considering such situation, the Institute has held the World Heritage Seminar every year since 2018 to provide a report on the latest World Heritage Committee meeting as well as lectures and discussions on a specific topic each year. The Seminar aims to share the newest trend and provide a place to exchange information among the experts mainly from the municipalities which have World Heritage sites in Japan.

アンコール・タネイ寺院遺跡東門の修復工事

Restoration work of the East Gate of Ta Nei Temple in Angkor

文化遺産国際協力センターでは、アンコール・シエムレア地域保存整備機構(アプサラ)が進めるカンボジア・アンコール遺跡の保存整備に対する支援を継続的に行っています。

昨年度はアプサラが開始したタネイ寺院遺跡東門の修復工事に協力し、修復方法の検討や修復過程の記録等を目的とした建築調査と考古調査を行いました。タネイは、大樹に覆われた神秘的な景観で有名なタプロームの北方に位置する小寺院で、12世紀末頃の建築とみられる建造物が良好な状態で残されています。既に構造物の解体まで完了し、調査を通じて、石造構法や石材加工、基礎構造などアンコール期の建設技術に関わる貴重な情報が得られています。また、内部に堆積した土の中から彫像の頭部が床に置かれた状態で見つかりました。

今年度も、東門の修復工事に対する協力を継続しています。



屋根の解体作業
Dismantlement work of the roof structure

The Japan Center for International Cooperation in Conservation continuously supports the conservation and sustainable development activities of Angkor, Cambodia by the Authority for the Protection and Management of Angkor and the Region of Siem Reap (APSARA).

In FY 2019, architectural and archaeological research on the East Gate of Ta Nei temple were implemented in collaboration with restoration work by APSARA. Ta Nei is a small temple located in the north of Ta Prohm, a popular tourist site as a photogenic and atmospheric combination of the jungle and ruins. It is considered to have been built in the end of 12th century, and the original buildings and structures have still remained well at the site. The dismantlement of masonry structures has been completed, and various information about construction techniques in the Angkor period have been collected through architectural and archaeological research. In addition, a head of the Buddhist statue was found resting on the floor from the soil deposited inside the gate.

The Center is continuing this year to give technical assistance to the restoration project of the East Gate.